

# *Niederschrift*

über die Sitzung

des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses

am Dienstag, 27. März 2007 um 19:00 Uhr

in der Cafeteria des Rathauses in Goddelau

---

## **Tagesordnung:**

- TOP 1**      Protokoll vom 6. Februar 2007
- TOP 2**      Bericht des Magistrats
- TOP 4**      Vorbereitung der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung  
am 29. März 2007
- TOP 5**      Anfragen

**Ausschussmitglieder:** Schmiele, Rita                      Vorsitzende  
Bock, Hans-Dieter  
Büßer, Heiko    i. V. v. Schork, Günter  
Fischer, Günter    i. V. v. Fiederer, Patrick  
Dey, Mathias  
Heinrichs, Margit    i. V. v. Fraikin, Bernd  
Kummer, Norbert  
Seybel, Berthold    i. V. v. Selle, Peter W.  
Spartmann, Peter

**Magistrat:** Kummer, Gerald    Bürgermeister  
Zettel, Erika    Erste Stadträtin  
Bonn, Werner  
Buhl, Günter  
Effertz, Karlheinz  
Fischer, Thomas  
Hellwig, Harald  
Krug, Heinz  
Schaffner, Norbert

**Präsidium:** Amend, Werner  
Kraft, Richard  
Schellhaas, Petra

**Beratende Stimme**  
**gem. § 62, Abs. 4 HGO:** Dr. Grafenstein, Andreas

**entschuldigt:** Fiederer, Patrick    SPD-Fraktion  
Fraikin, Bernd    CDU-Fraktion  
Schork, Günter    CDU-Fraktion  
Selle, Peter W.    WIR-Fraktion

**Verwaltung:** Fröhlich, Rainer    Parlamentsbüro  
Dörr, Dieter    Finanzverwaltung

**Schriftführerin:** Schneider, Ute

1 Zuhörer

1 Vertreter der Presse

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 21:20 Uhr

Die Vorsitzende des Ausschusses, Rita Schmiele, eröffnet um 19:00 Uhr die Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses und begrüßt alle Anwesenden.

Vor Eintritt in die Tagesordnung stellt sie fest, dass die Sitzung ordnungsgemäß einberufen worden ist und die zu fassenden Beschlüsse somit rechtsgültig zustande kommen.

Hinsichtlich der bevorstehenden Beratungen verweist sie auf die Bestimmungen des § 25 HGO und bittet bei Widerstreit der Interessen, dies spätestens bei Aufruf des jeweiligen Tagesordnungspunktes anzuzeigen und den Saal vor Beginn der Beratung zu verlassen.

## **TOP 1      Protokoll vom 6. Februar 2007**

*Dem Protokoll wird mit 8 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung zugestimmt.*

## **TOP 2      Bericht des Magistrats**

Bürgermeister Gerald Kummer berichtet folgendes:

### **1. Einsatzfahrzeuge für DLRG Ortsgruppe Leeheim**

Die DLRG Ortsgruppe Leeheim hat Ende Januar in einem Dringlichkeitsantrag einen Zuschuss zur Finanzierung von zwei neuen Einsatzfahrzeugen in Höhe von 20.000 € beantragt. Mittlerweile wurde hierzu eine Übergangslösung gefunden. Die DLRG wird zwei ausgemusterte Feuerwehrfahrzeuge (Mannschaftstransportwagen der FFW Leeheim und TSF der FFW Wolfskehlen) erhalten, deren technischer Zustand noch eine Verwendung für die nächsten zwei bis drei Jahre zulässt. Bis dahin kann in Ruhe über das weitere Vorgehen beraten werden.

### **2. Forensische Klinik**

Die Platzzahl (162 Plätze) und die Höchstbelegung der geplanten forensischen Klinik auf dem Gelände des Landeswohlfahrtsverbandes im Philipppshospital soll in einem Vertrag festgeschrieben werden. Auf Betreiben des Bürgermeisters wurde zwischenzeitlich vereinbart, dass diese Regelungen so formuliert werden, dass der Vertrag auch auf einen möglichen Rechtsnachfolger (im Falle der Gründung einer gemeinnützigen GmbH „Zentrum für Soziale Psychiatrie Philipppshospital“) übergehen wird.

### **3. Gewerbegebiet Goddelau**

Die Firma KIK, ein Handelsunternehmen für Bekleidung, ist an die Stadt herangetreten und sucht einen Standort für einen Textilmarkt in Riedstadt. Die Filiale im Goddelauer Gewerbegebiet „Im Entenbad“ war seinerzeit geschlossen worden, nachdem der Privateigentümer den Pachtzins gravierend erhöht hatte. Die Stadtverwaltung hat dem Unternehmen nun das Gebäude empfohlen, das nach einem Umzug der Lidl-Filiale nach Wolfskehlen frei werden wird.

**4. Beschlüsse nach § 100 HGO**

Ein Bericht über eine zwischenzeitlich vom Magistrat beschlossene Mehrausgaben nach § 100 HGO ist heute Abend verteilt worden. Ebenso wurde ein schriftlicher Bericht über eine Auftragsvergabe von Bauarbeiten zum Endausbau des Wohngebietes „Am hohen Weg“ verteilt.

**TOP 3 Vorbereitung der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am  
29. März 2007**

**TOP 6 - DS-VIII-76/07**

**2. Ergänzungsvertrag zum Kindergartenbetriebsvertrag Wolfskehlen**

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 7 – DS-VIII-80/07**

**Bebauungsplan Leeheim „Nord-Teil 2“**

- hier: a) Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes Leeheim „Nord – Teil 2“ gemäß § 2 Abs. 1 BauGB  
b) Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 und § 3 Abs. 2 BauGB  
c) Behördenbeteiligung nach § 4 Abs. 1 und Abs. 2 BauGB

*Der Vorlage wird mit 6 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen zugestimmt.*

**TOP 8 – DS-VIII-81/07**

**Neufassung der Benutzung- und Gebührenordnung für Grillplätze und städtische Liegenschaften der Stadt Riedstadt**

Bürgermeister Kummer beantwortet eine Frage von Frau Heinrichs (CDU-Fraktion) aus dem Sozial-, Kultur- und Sportausschuss:

Frau Heinrichs wollte wissen, wie viel es kostet, einen Jugendraum zu mieten, wo diese Einnahmen im Haushalt veranschlagt werden und warum dies nicht in einer Satzung geregelt ist.

Die Miete kostet 50 €, die Einnahmen wurden bisher als sonstige Verwaltungs- und Betriebseinnahmen veranschlagt. Laut einer Auskunft des Hessischen Städte- und Gemeindebundes muss nur in einer Satzung geregelt sein, was für größere Teile der Bevölkerung von Bedeutung ist. Bei der Vermietung der Jugendräume ist dies nicht der Fall.

Der Bürgermeister macht darauf aufmerksam, dass es bei der Anlage 1 auf Seite 3, zweiter Absatz „unter Ziffer 7 d“ heißen muss.

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 9 – DS-VIII-82/07**

**Neufassung der Gebührenordnung für die Schwimmbäder der Stadt Riedstadt**

*Der Vorlage wird mit 8 Ja-Stimmen und einer Nein-Stimme zugestimmt.*

**TOP 10 – DS-VIII-83/07**

**Stellungnahme zur Fortschreibung des Nahverkehrsplanes**

Der TOP 14.3 – Antrag der SPD-Fraktion zur Einrichtung eines Anruf-Sammel-Taxis, wurde nach dem Umwelt,- Bau- und Verkehrsausschuss in die Vorlage integriert.

Mathias Dey (SPD-Fraktion) erklärt jedoch, dass die im Umwelt,- Bau- und Verkehrsausschuss erfolgte Änderung des Änderungsantrag der SPD-Fraktion zu einem Prüfantrag versehentlich geschah. Es soll nunmehr die ursprüngliche Fassung des Änderungsantrages gelten:

Der Magistrat wird gebeten, erneut Verhandlungen mit der Lokalen Nahverkehrsgesellschaft zu führen mit dem Ziel, eine Anbindung der Gewerbegebiete „Auf dem Forst“ und Goddelau-Südwest“ an den ÖPNV zu erreichen.

Sollte eine Anbindung an den ÖPNV nicht gelingen, so wird der Magistrat aufgefordert, im Rahmen eines Pilotprojektes ein Anruf-Sammel-Taxi (AST) zusammen mit der LNVG einzurichten.

Der Änderungsantrag der SPD wird nicht gesondert abgestimmt, sondern in den ursprünglichen Text der Magistratevorlage mit aufgenommen.

*Der dadurch geänderten Vorlage wird mit 6 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen zugestimmt.*

**TOP 11 – DS-VIII-84/07**

**Abweichungsantrag zum Regionalplan Südhessen wegen Waldneuanlage im Bereich Hof Wasserbiblos, Crumstadt**

*Der Vorlage wird mit 8 Ja-Stimmen und einer Nein-Stimme zugestimmt.*

**TOP 12 – DS-VIII-85/07**

**Jahresabschluss 2006**

- hier: a) Kenntnisnahme des festgestellten Rechnungsergebnisses**  
**b) Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben gem. § 100 HGO**

Dr. Andreas Grafenstein (FDP-Fraktion) beantragt die getrennte Abstimmung der Punkte a und b. Der Bürgermeister machte darauf aufmerksam, dass es sich bei dem Punkt a) um eine Kenntnisnahme handelt, der nicht zugestimmt werden kann.

Es erfolgt eine gemeinsame Abstimmung.

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 13.1 – DS-VIII-86/07**

**Bereitstellung von Haushaltsmitteln im Vorgriff auf den Haushalt 2007  
hier: Maßnahmen der Dorferneuerung Crumstadt (Produkt 09010100)**

*Der Vorlage wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

**TOP 13.2 – DS-VIII-87/07**

**Bereitstellung von Haushaltsmitteln im Vorgriff auf den Haushalt 2007  
hier: Bebauungsplan „Leeheim Nord – Teil 2“ (Produkt 09010100)**

*Der Vorlage wird mit 8 Ja-Stimmen und einer Enthaltung zugestimmt.*

**TOP 14.1 – DS-VIII-88/07**

**Antrag der SPD-Fraktion zum Endausbau des Feldweges Goddelau-Wolfskehlen**

*Dem Antrag wird mit 6 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen zugestimmt.*

**TOP 14.2 – DS-VIII-89/07**

**Antrag der SPD-Fraktion zur Abwägung der Beschlussvorlagen in Bezug auf die  
demographische Entwicklung**

Mathias Dey (SPD-Fraktion) lässt auf Grund der Diskussion den zweiten Absatz des Antrages streichen. Der Antrag lautet nunmehr:

Die Stadtverordnetenversammlung, der Magistrat und die städtischen Gremien verpflichten sich, vor der Abstimmung über Beschlussvorlagen, abzuwägen, ob der jeweilige Beschluss der demographischen Entwicklung Riedstadts entgegenlaufen könnte.

*Dem geänderten Antrag wird mit 7 Ja-Stimmen, einer Nein-Stimme und einer Enthaltung zugestimmt.*

**TOP 14.4 – DS-VIII-91/07**

**Antrag der CDU-Fraktion zur Beschilderung von Bolzplätzen**

*Der Antrag wird mit 3 Ja-Stimmen, 5 Nein-Stimmen und einer Enthaltung abgelehnt.*

**TOP 14.5 – DS-VIII-92/06**

**Antrag der CDU-Fraktion zur Berichtspflicht hinsichtlich der kommunalen  
Wirtschaftsförderung**

Über den Antrag wird im Fachausschuss nicht abgestimmt.

**TOP 14.6 – DS-VIII-93/06**

**Antrag der CDU-Fraktion zur Einrichtung von „Runden Tischen“ zu den  
Gewerbegebieten in Goddelau**

*Der Antrag wird mit 3 Ja-Stimmen, 5 Nein-Stimmen und einer Enthaltung abgelehnt.*

**TOP 14.7 – DS-VIII-94/06**

**Antrag der CDU-Fraktion zur Verlagerung von Unternehmen in Riedstädter  
Gewerbegebieten**

Über den Antrag wird im Fachausschuss nicht abgestimmt.

**TOP 14.8 – DS-VIII-95/06**

**Antrag der FPD-Fraktion zum Verkauf des „Haupter-Marktes“ im Stadtteil Erfelden**

Dr. Andreas Grafenstein verweist den Antrag zurück in die nächste Sitzungsrunde. Er gibt hierzu folgendes zu Protokoll:

Zurzeit läuft noch eine Bürgerumfrage in Erfelden bezüglich Meinungen zum Thema Lebensmittelmarkt Ortsmitte versus Lebensmittelmarkt am Ortsrand. Dieser Umfrage wollen wir durch unseren Antrag nicht ein Ergebnis vorwegnehmen.

Über das Instrument der Erstellung eines Bebauungsplans besteht eine Möglichkeit einen Lebensmittelmarkt, auch zur Versorgung des Gebiets, in der Ortsmitte planerisch zu ermöglichen. Zusätzliche Wohnbebauung könnte die Planung ebenfalls beinhalten. Über eine Bürgerbeteiligung auch bereits während der Planungsphase – eine so genannte *Bürgerorientierte Stadtplanung* – könnte auch die Bevölkerung in den Planungsprozess mit eingebunden werden.

**TOP 14.9 – DS-VIII-96/06**

**Antrag der FPD-Fraktion zur Rückforderung von Überzahlungen der Gasabrechnungen**

Über den Antrag wird im Fachausschuss nicht abgestimmt.

**TOP 14.10 – DS-VIII-97/06**

**Antrag der FPD-Fraktion zur Einrichtung von Kinderwagen-/Familienparkplätzen**

*Dem Antrag wird mit 8 Ja-Stimmen und einer Enthaltung zugestimmt.*

**TOP 16 – DS-VIII-99/06**

**Planfeststellungsverfahren Ausbau Flughafen Frankfurt am Main**

**hier: Stellungnahme der Stadt Riedstadt zur 2. Offenlegung als Planungsbehörde und Eigentümerin städtischer Einrichtungen**

*Der Vorlage wird mit 5 Ja-Stimmen und 4 Nein-Stimmen zugestimmt.*

**TOP 17 – DS-VIII-100/06**

**Solarpark Leeheim – Auf den acht Morgen**

**hier: Grundsatzbeschluss zur Beteiligung an der Solarpark Leeheim GmbH & Co. KG**

Mathias Dey (SPD-Fraktion) regt an, das Projekt „Solarpark Riedstadt“ zu nennen.

*Dem Antrag wird mit 6 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen zugestimmt.*

**TOP 4      Anfragen**

Margit Heinrichs (CDU-Fraktion) erkundigt sich nach dem Stand der Arbeiten im alten Rathaus Crumstadt. Der Bürgermeister erläutert, dass die Arbeiten wie geplant im zweiten Quartal fertig sein werden.

Peter Spartmann (CDU-Fraktion) erkundigt sich nach dem Text der neuen Ortsschilder. Der Bürgermeister erklärt, dass die Beschriftung der Schilder durch Richtlinien vorgeschrieben ist.

Die Vorsitzende Rita Schmiele schließt die Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses um 21:20 Uhr.

Riedstadt, den 18. April 2007

(Vorsitzende)

(Schriftführerin)